

*S. V. Mitchugina*  
(Moscow, Russia)

## BIOLOGICAL SYSTEM IN PERCEPTION OF COLOUR CATEGORIES

The analysis further shows that established universals of basic color vocabularies are based on visual physiology that determines colour categorization, constraining the possible composite terms denoting physiologically programmed parts of colour spectrum.

*Key words* cognitive mechanism, denotative space, analogy, colour continuum, chromatic / achromatic

*C. A. Mouseeva, I. A. Kotenewa*  
(Белгород, Россия)

## ОСОБЕННОСТИ ПРОЦЕССА КОНЦЕПТУАЛИЗАЦИИ ОБОНИТЕЛЬНЫХ ОЩУЩЕНИЙ ЧЕЛОВЕКА (НА МАТЕРИАЛЕ ФРАНЦУЗСКОГО ЯЗЫКА)

В статье освещаются результаты анализа лингвистической репрезентации обонятельных ощущений во французском языке.

*Ключевые слова* ментальная деятельность, физические действия, обонятельные ощущения, оценочные действия, концептуализация

На сегодняшний день когнитивная лингвистика выработала ряд методов и принципов исследования языка, направленных на разрешение проблемы выявления и описания тех мыслительных категорий, которые лежат в основе языковых единиц.

Лингвокогнитивное исследование разноуровневых средств номинации обонятельных ощущений человека во французском языке показывает, что формирование чувственного образа такого природного явления, как запах, происходит в результате концептуализации отношений между элементами ситуации обонятельного восприятия (СОВ): источник – запах – воспринимающее лицо. При языковом отражении СОВ с позиции воспринимающего определяющим параметром концептуального основания языковых единиц обонятельной семантики выступает субъективный фактор, который представляет собой способ включить воспринимающего в ситуацию обонятельной перцепции, описать процессы, протекающие у человека при сенсорных ощущениях данной модальности. Анализ показывает, что относительно данного

универсального критерия познания языковые единицы обонятельной сферы выделяют физические, ментальные действия субъекта восприятия, его физиологические, оценочные и эмоциональные реакции.

Физические действия, осуществляемые человеком в процессе восприятия, заключаются в следующем: 1) человек совершаet **дыхательные движения** как необходимое условие функционирования обонятельной системы: «*Il renifla l'air qui montait de son corps, sentit le mauvais parfum, et ...*»; 2) человек совершаet дополнительные физические действия, обеспечивающие эффективность функционирования обонятельной системы: **глубокий вдох**: «*il aspire fortement*», «*il reniflait plus fort*»; **движения носом**: «*ouvre ses narines*»; **приближение к источнику запаха**: «*il était penché au dessus d'elle et aspirait son parfum*». Двигательные операции в СОВ чаще всего носят непроизвольный характер, что не исключает возможности произвольного управления воспринимающим своими физическими действиями с целью достижения полезного перцептивного эффекта: «*Pour capter l'odeur, il fit de ses deux mains une cloche au-dessus du tas, puis y fourra son nez en guise de battant. Il fit tout ce qu'il était possible de flaire sa propre odeur sur ses vêtements*» (Stéphane Süsskind).

С помощью ментальной деятельности воспринимающее лицо старается определить запах, опираясь на ранее полученные ольфакторные знания, находящиеся в его памяти. Так, субъект обонятельного восприятия идентифицирует запах **относительно предмета-источника**, которым может являться как единичный в своем роде предмет, так и целая разновидность однородных источников (*l'odeur de pomme, l'odeur de la résine, l'odeur floral*), **относительно уже знакомого запаха другого объекта** (*cela sent le mois, ça pue le crottin*) или **относительно всей перцептивной ситуации**, в которой обонятельные впечатления индивид получает вместе с ощущениями других модальностей: «*Il n'y avait pas jusqu'à une vague odeur de moisissure qui lui rappelait les auberges où il lui était arrivé de dormir dans de petits villages*» (Simenon). Ментальная деятельность остается на уровне незнания, сомнения, если объект восприятия (запах) оказывается новым, неизвестным воспринимающему: «... *une odeur de havane et d'un parfum que Maigret ne connaissait pas*» (Simenon). В СОВ ментальные действия субъекта ориентированы не только на поиск фактов, но и на выявление отношений между ними, а именно: динамический характер запаха: запахи наиболее/наименее интенсивные (*les odeurs les plus subtiles au monde; les plantes aromatiques aux senteurs puissantes*), запахи знакомые или ставшие уже привычными (*les odeurs familières*).

Значения лексико-синтаксических способов номинации запаха показывают так же, что, познавая природу запаха, люди выработали

способы избавления от неприятных запахов: 1) изменение пахнущего пространства с помощью **ароматических средств**: «*un parfum à mettre sur les mouchoirs, pour des sachets de senteur ou pour un fard*»; 2) **прогревивание помещения**: «*il gagnait des territoires plus aérés, où les odeurs étaient plus tenues*»; 3) **удаление за пределы своего перцептивного поля**: «*Il respire là... délivré des odeurs de nourriture ...*» (Zola), что находит свое отражение в соответствующей СОВ, следующей после ментальных действий воспринимающего лица.

Исследование показывает, что восприятие запаха включает не только сенсорные, но и эмоционально-оценочные составляющие. При обонятельном восприятии могут происходить сугубо оценочные действия, в которых аксиологическая значимость запаха устанавливается в результате переживаемых чувств удовольствия/неудовольствия, наслаждения и т.д.: *l'arôme de certaines plantes odoriférantes, émanations aromatiques*). Чаще всего в СОВ наблюдается комбинаторика оценочного и рационального отношения к запахам. Ценность запаху приписывается параллельно процессу его идентификации относительно источника, при этом проявляется направление «обонятельного гедонизма» воспринимающего: предпочтение запаха одних предметов и неприязнь к пахнущим свойствам других предметов. В ситуациях, где запах характеризуется по эмоциональному состоянию воспринимающего, актуализируются следующие эмоциональные реакции: **умиление**: «*L'odeur de verdure l'attendrit beaucoup*»; **наслаждение**, **радость**: «.. . je dois rester seul en extase à travers le bruit de la pluie qui tombe, l'odeur d'invisibles et de persistants lilas» (Proust); **удивление**: «...ce qui me **frappait**, c'était l'odeur».

Таким образом, концептуально-репрезентативный анализ языковых данных, позволяющий описать значения лексических единиц на основе стоящих за ними структур знания, представляет процессы концептуализации обонятельного феномена действительности в их языковом отражении, объясняя существующий номинативный потенциал, который используется носителями языка в сфере обозначения восприятия пахнущего феномена действительности. Детальное изучение концептуального фрагмента, отражающего процессы обонятельного восприятия французского этноса, и установление типа обонятельных ментальных репрезентаций позволило выявить языковые характеристики единиц обонятельной семантики и номинативных средств из других семантических сфер, а также установить направление их переносов и особенности функционирования в данной предметной области.

Moisseeva@bsu.edu.ru

*S. A. Moiseeva, I. A. Koteneva*  
(Belgorod, Russia)

## **CONCEPTUALIZATION OF OLFACTORY PERCEPTION (ON THE MATERIAL OF THE FRENCH LANGUAGE)**

The article demonstrates the results of the analysis of linguistic representation of olfactory perception in French cognition.

*Key words* mental activity, physical actions, olfactory perception, acts of appraisal / judgement, conceptualization

*M. C. Онищенко*  
(Ульяновск, Россия)

## **СПЕЦИФИКА КОГНИТИВНОЙ ИНТЕРПРЕТАЦИИ АССОЦИАТИВНОГО ПОЛЯ АНТРОПОНИМИЧЕСКОГО КОНЦЕПТА**

В статье описываются специфика и рекомендации по интерпретации ассоциативного поля антропонимического концепта при концептуальном анализе. Данная специфика была выявлена в процессе когнитивной интерпретации ассоциативных полей политических антропонимических концептов Путин и Медведев – два ключевых концепта в политической концептосфере современной России. Специфика когнитивной интерпретации в данном случае связана с тремя ключевыми аспектами: этическим, юридическим и научным. С лингвистической точки зрения стоит отметить существование врожденной специфики интерпретации различных частей речи.

*Ключевые слова* концепт, антропоним, ассоциативное поле, концептуальный анализ, когнитивная интерпретация

Анализ антропонимических концептов имеет свою специфику на всех этапах: начиная с выбора ключевой номинации, заканчивая моделированием концепта. В данной работе изложены некоторые специфические особенности процедуры когнитивной интерпретации ассоциативного поля антропонимического концепта и рекомендации, сложившиеся в ходе проведения когнитивной интерпретации ассоциативных полей концептов *Путин* и *Медведев* – ключевых антропонимических концептов современной русской политической концептосферы. В рамках исследования 120 испытуемых ответили на вопросы: Назовите пять первых слов, которые приходят вам в голову в связи со словом